

Fotografía gigapíxel para la documentación del patrimonio pictórico

www.gpix.upv.es

*Pedro M. Cabezos Bernal,
Pablo Rodríguez Navarro,
Teresa Gil Piqueras,
Juan J. Cisneros Vivó y
Cristian Gil Gil*

Esta página web recoge los resultados de un proyecto de investigación, llevado a cabo por profesores de la *Universitat Politècnica de València*, cuyo objetivo es documentar y divulgar importantes obras de arte pictóricas del patrimonio valenciano mediante imágenes fotográficas de ultra alta resolución o resolución gigapíxel. Este tipo de imágenes alcanzan una definición extraordinaria, pues el número total de píxeles que las componen suele superar el gigapíxel (resolución equivalente a 1000 megapíxeles).

La fotografía gigapíxel es una técnica muy novedosa e incipiente, que está empezando a utilizarse por importantes museos internacionales como medio de documentación, análisis y divulgación de sus obras, ya

que éstas pueden difundirse a través de visitas virtuales que ofrecen una detallada visualización interactiva, permitiendo al espectador adentrarse en la obra, de tal forma, que incluso pueden apreciarse detalles que resultarían imperceptibles a simple vista.

La obtención de imágenes de resolución gigapíxel requiere una técnica de captura especial, que consiste en la unión de un mosaico de cientos o incluso miles de fotografías parciales de la obra tomadas con un teleobjetivo. Esto supone un reto que solo algunas multinacionales como Google han sabido afrontar con éxito mediante el desarrollo de sus propias cámaras especiales. Aparte de Google, no hay muchas empresas especializadas en la adquisición de imágenes gigapíxel de obras de arte, por la dificultad técnica y los medios necesarios. Algunos ejemplos son el Centro estatal de Investigación y Restauración de los Museos de Francia CR2M, la empresa italiana Haltadefinizione o la empresa española Madpixel.

Este proyecto se ha querido sumar a estas iniciativas poniendo en práctica una serie de técnicas fotográfi-

cas y de equipamiento, desarrollado por el equipo de investigadores de la UPV, para poder alcanzar un altísimo grado de detalle y de fidelidad, tanto métrica como cromática, de modo que los resultados puedan cumplir una doble función; la divulgativa, orientada al público en general, y la documental, dedicada a los conservadores y estudiosos del arte.

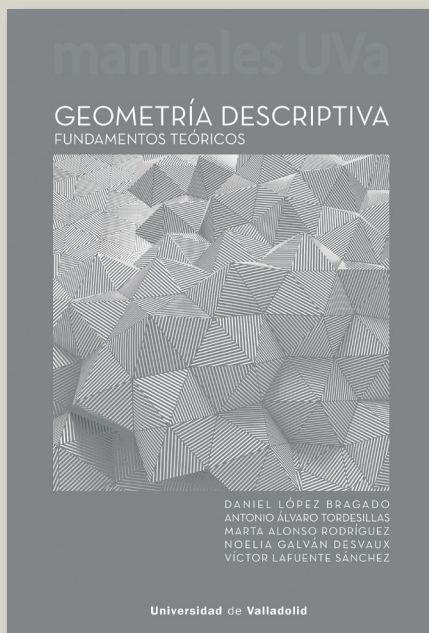
Se han documentado con resolución gigapíxel un total de 22 obras, la mayoría de ellas gracias a la inestimable colaboración del Museo de Bellas Artes de Valencia, que ha permitido fotografiar una selección de sus obras más relevantes, haciendo un recorrido a través de las diferentes etapas pictóricas presentes en el museo, desde el Gótico, a la pintura contemporánea, con autores tan importantes como Velázquez, Goya, Pinazo o Sorolla, entre otros. La web recoge también algunas pinturas de la Diputación de Valencia, del Fondo de Arte de la UPV y algunas obras inéditas de juventud del pintor valenciano Leopoldo García Ramón, pertenecientes a su familia.

Este proyecto de investigación se ha financiado con ayuda a Primeros Proyectos de Investigación (PAID-06-18), Vicerrectorado de Investigación, Innovación y transferencia de la *Universitat Politècnica de València* (UPV), Valencia, Spain.

*Pedro M. Cabezos Bernal
Universitat Politècnica de València*



RESEÑAS DE LIBROS



Geometría descriptiva. Fundamentos teóricos

*Daniel López Bragado,
Antonio Álvaro Tordesillas,
Marta Alonso Rodríguez,
Noelia Galván Desvaux y
Víctor Lafuente Sánchez.
Ediciones Universidad de Valladolid,
serie arquitectura y urbanismo,
manuales y textos universitarios, 11.
2020.
182 páginas todas ellas ilustradas
a color.
Dimensiones: 21 x 30 cm.
ISBN: 978-84-132009-9-6*

La situación sanitaria ha obligado a una nueva relación con los alumnos. Este hecho, ha provocado nuevas situaciones, y durante tres largos meses permitió además, una nueva gestión de tiempos y modos de trabajo en confinamiento. Todo ello provocó el pasado curso la utilización y elaboración de nuevas herramientas al servicio de la docencia, entre las que se cuenta la confección de esta publicación al servicio de los alumnos, que recoge las nociones teóricas de la asignatura impartida en el Grado en Fundamentos de la

Arquitectura en la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de la Universidad de Valladolid.

Se trata de un manual clásico, de los de antes, pero con mentalidad actual: claro y conciso, para alumnos de ahora, que quieren facilidad visual y claridad expositiva. Rapidez de lectura en un mundo ligero.

Corresponde a la Geometría Descriptiva, como cometido más específico, proporcionar el conocimiento esencial de los “instrumentos gráficos” para los futuros arquitectos. Esto se debe traducir en la adquisición de los conocimientos y habilidades gráficas necesarias para poder utilizar los sistemas de representación más habituales: el diédrico, el axonométrico, el acotado y el cónico, basados en los diferentes modos de proyectar sobre un plano elementos de tres dimensiones.

El contenido del libro comienza por un rápido repaso sobre los conceptos de proyección y homografía espacial, que pone en relación las intersecciones que se producen al cortar un haz de rayos convergentes en el centro de proyección, con dos planos cualesquiera. A continuación, se trata el sistema de representación diédrico desde su instrumentación más básica, si bien, esta ha de venir ya conocida y asimilada por el alumno de su enseñanza preuniversitaria, para después abordar nuevos conceptos y construcciones, como son la representación de figuras, el cálculo de sombras y el cálculo de intersecciones entre figuras.

En un segundo bloque, como un paso más hacia la abstracción geométrica, se prosigue con el sistema de representación acotado, centrándose en primer lugar en conceptos básicos de representación de distintos elementos en el espacio y las interacciones entre ellos.

Posteriormente, se continua con dos aplicaciones prácticas dirigidas al mundo de la arquitectura: resolución de cubiertas y cálculo de explanaciones de terrenos.

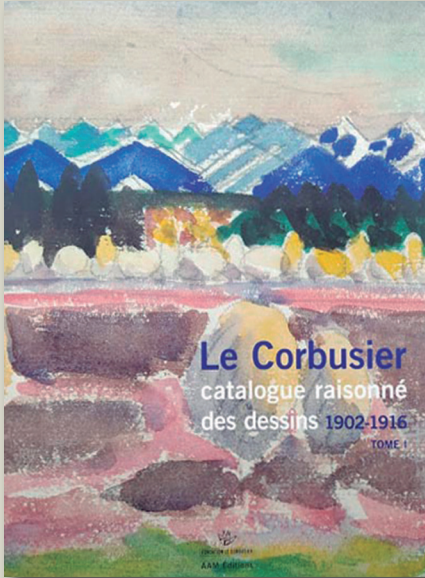
A continuación, se aborda el sistema de representación cónico, íntimamente relacionado con el modo visual de percibir la arquitectura que todo profesional debe controlar para poder proyectar y mostrar objetos arquitectónicos o actuaciones de índole urbana. Asimismo, se estudia el cálculo de sombras, aplicando los conocimientos adquiridos en el sistema diédrico.

Por último, e íntimamente relacionado con el sistema cónico, se abordan unas nociones de rectificación fotográfica. Procedimiento geométrico origen de la fotogrametría, capaz de calcular la verdadera dimensión de un objeto, en nuestro caso arquitectónico, a partir de una perspectiva cónica; como la que nos puede proporcionar una adecuada fotografía.

Mediante los conceptos aquí recogidos, se pretende que el alumno adquiera las competencias de visión espacial, precisión y control formal, y refinamiento e intencionalidad en la representación gráfica, imprescindibles para la labor de todo profesional de la arquitectura.

La edición está muy cuidada, el contenido del libro es esencialmente gráfico, incluye complementos digitales, como códigos QR para vincular videos que desarrollan algunos contenidos, y constituye, en suma, un excelente manual docente de aplicación en la docencia rigurosa y clásica de nuestra disciplina, muy aconsejable para docentes y discentes.

*Eduardo Carazo Lefort
Universidad de Valladolid*



Le Corbusier.
Catalogue raisonné des dessins
1902-1916. *Années de formation et*
premiers voyages, 1902-1916.

Danièle Pauly
 Fondation Le Corbusier. AAM Éditions.
 Bruselas, 2020
 358 páginas.
 1.868 dibujos y acuarelas en color.
 ISBN 978-2-87143-353-8

Los interesados en la obra gráfica de Le Corbusier habrán recibido este libro con la satisfacción de poder contar con la reproducción de los dibujos, acuarelas y gouaches realizados entre 1902 y 1916 por Charles-Edouard Jeanneret (quien diez años después comenzaría a firmar sus obras como Le Corbusier).

Danièle Pauly, la autora del presente catálogo, es experta en los dibujos de Le Corbusier, y ha comisariado en los últimos diez años varias exposiciones de sus dibujos con sus correspondientes catálogos. El volumen que ahora reseñamos, dedicado a la formación y primeros viajes del arquitecto en ciernes, es el primero de un proyecto editorial más amplio que abarca toda la trayectoria

de Le Corbusier. Los tres siguientes volúmenes estarán dedicados a los comienzos de su actividad pictórica (1917-1928), a la obra artística de madurez (1928-1939), y a la síntesis de las artes (1940-1965).

Ya conocíamos algunos de estos dibujos a través de distintas publicaciones y catálogos de exposiciones, en especial los del *Viaje a Italia* de 1907 y los del *Viaje a Oriente* de 1911, estudiados con todo detalle por Giuliano Gresleri en 1984 y 1987. Y también gracias a otros textos dedicados específicamente a los primeros años de su formación, entre los que debemos mencionar los libros de H. Allen Brooks, *Le Corbusier's Formative Years* (1997) y G. H. Baker, *Le Corbusier: The Creative Search* (1996), ilustrados a blanco y negro con algunos de los dibujos más interesantes de aquel periodo.

Interesa señalar que no se incluyen los dibujos de los cuadernos de viaje por Alemania y Oriente, ya que se dispone de las ediciones facsímiles a cargo de G. Gresleri: *Le Corbusier Voyage d'Orient: Carnets* (Electa, 1987) y *Le Corbusier, Les Voyages d'Allemagne* (Electa, 1994).

Lo que ahora se nos ofrece es un Catálogo razonado de 1.868 dibujos y acuarelas, en los que junto a la reproducción a color en pequeño formato, se aportan datos precisos sobre la datación, la técnica, el soporte, las dimensiones, las anotaciones escritas del autor, las exposiciones en las que se mostraron, las referencias bibliográficas, la localización, el número de inventario en la Fundación LC, etc.

La etapa formativa de Le Corbusier ha sido minuciosamente investigada, y se han ido consolidando en la historiografía sobre el arquitecto cinco lapsos temporales que son con los que Danièle Pauly ordena su catálogo, incluyendo al comienzo de cada etapa un texto de presentación.

La primera etapa se extiende de 1902 a 1907; son los años de estudio en la *Ecole d'Art et d'Art appliqué à l'Industrie* en su villa natal de La Chaux-de-Fonds. Años de aprendizaje en el dibujo de observación al natural, en el dibujo analítico y en el de composición decorativa, siempre bajo la tutela de su maestro Charles L'Eplattenier. Si bien los primeros apuntes están dedicados a formas de la naturaleza, los últimos se encaminan ya hacia el estudio de la arquitectura.

El segundo período corresponde al año 1907-1908 con los dibujos ya conocidos del *Viaje a Italia* (de septiembre a octubre de 1907) y con los de su estancia en Viena (hasta marzo de 1908). Hay una gran diferencia entre los dibujos de Toscana y Viena; en Italia Le Corbusier dibuja con empeño y dedicación, dejándonos un interesante corpus de dibujos. Por el contrario, da la sensación que en Viena el joven Jeanneret se encuentra bastante perdido, malgastando su tiempo dibujando elementos de mobiliario y artesanía que poco habrían de aportar a su formación. Entre los dibujos de 1908, tan sólo destacan los realizados en un corto viaje a Núremberg, en los que Le Corbusier muestra su predilección por los elementos más pintorescos de la arquitectura medieval.

El siguiente periodo formativo es el de su estancia en París entre finales de marzo de 1908 y diciembre de 1909. Los temas de los dibujos son de lo más variopinto: paisajes, elementos escultóricos, figura humana, artesanías, elementos vegetales, tapices, etc. Entre todos llaman la atención los apuntes de la catedral de Notre-Dame y de Rouen, en los que se aprecia la maestría alcanzada en el dibujo figurativo, que irá abandonando en los años siguientes a favor de un boceto rápido orientado a comprender y captar los aspectos más esenciales de

Notre Dame de París, 1908.
Ventana y galería superiores

la arquitectura. Como complemento de esta etapa, se reproducen en un Anexo al final del volumen, sin aportar otros datos, las veintitrés hojas del *Cahier Notre Dame de París, 1908*, actualmente en la *Avery Library* de la Universidad de Columbia.

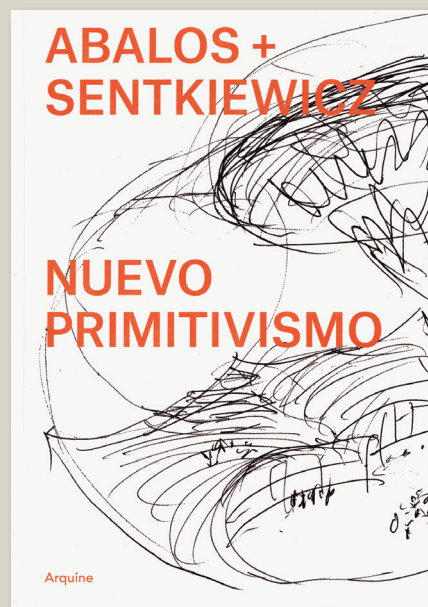
Danièle Pauly titula el período de 1910-1911 como el del *Voyage utile*, pues en él sobresalen los dibujos y bocetos del viaje a Oriente. Se trata de los únicos dibujos que reproducirá veinte años después en las páginas iniciales del primer volumen de su *Oeuvre complète 1910-1929*, como queriendo dar a entender que sus ideas sobre la nueva arquitectura tuvieron su origen en los dibujos realizados durante aquel largo viaje.

La última etapa comprende los años 1912-16. Instalado en La Chaux-de-Fonds, La Corbusier reparte su tiempo entre sus primeros proyectos, la enseñanza en la *l'Ecole d'art*, y una obra gráfica ya decididamente encaminada a la pintura.

El volumen se cierra con una relación exhaustiva, muy útil para el investigador, de las exposiciones individuales sobre la obra de Le Corbusier, de las colectivas en las que participó, de los catálogos publicados de dichas exposiciones, de los ochenta y dos escritos del arquitecto, y de una interesante selección de 253 libros publicados por diversos autores. Esta última selección nos permite apreciar, con cierta curiosidad, los autores que Danièle Pauly incluye de nuestro país, que son estos ocho: Iñaki Ábalos, José Ramón Alonso Pereira, Beatriz Colomina, Juan José Lahuerta, Andrés Martínez, Josep Quetglas, Jorge Torres Cueco y Fernando Zaparaín.

Sólo nos queda indicar que el segundo volumen del catálogo razonado, titulado *Débuts de l'activité picturale 1917-1928*, se acaba de publicar cuando se escribe esta reseña.

Carlos Montes Serrano
Universidad de Valladolid



Nuevo Primitivismo

Iñaki Ábalos, Renata Sentkiewicz,
José de Andrés Moncayo
Arquine, Ciudad de México
Primera edición, 2020
340 páginas
ISBN: 978-607-9489-75-5

Sofisticados cavernícolas del siglo XXI

“El ‘presente’ no puede sostener las culturas de Europa, ni siquiera las civilizaciones arcaicas o primitivas”, reflexionaba Robert Smithson en su ensayo “A Sedimentation of the Mind: Earth Projects” (*Artforum*, septiembre de 1968); “debe explorar en su lugar las mentes prehistórica y poshistórica; debe adentrarse en los lugares donde los futuros remotos se encuentran con los pasados remotos”. Las palabras de Smithson sirven como arranque y puntal ideológico de la monografía de Ábalos + Sentkiewicz, una oficina que se desenvuelve con gracia entre los valores arquitectónicos imperecederos de la tradición y los métodos de diseño y tecnologías más contemporáneos.

El título del libro, contradictorio y sugerente, refuerza esta idea de búsqueda de respuestas para mañana





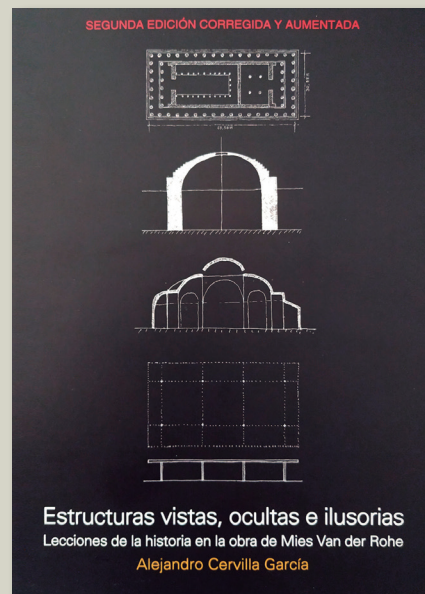
en los conocimientos de ayer. *Nuevo Pimitivismo* recopila la obra reciente del estudio: 38 proyectos de diferentes usos y escalas repartidos por todo el mundo cuya lectura conjunta revela una arquitectura bella, fresca y divertida, de un pragmatismo flexible y responsable con el medio ambiente. Materia, forma y energía funcionan como parámetros íntimamente interconectados en si simbiosis para dar lugar a una arquitectura termodinámica, un concepto aparentemente abstracto que Ábalos y Sentkiewicz llevan años poniendo en práctica en sus construcciones y divulgando en sus clases, charlas y escritos teóricos.

Esta monografía es una herramienta espléndida no solo para conocer los últimos proyectos del estudio, sino para entender el proceso de diseño detrás de ellos. En ese sentido, *Nuevo Pimitivismo* ofrece un más que generoso despliegue de material gráfico sobre cada uno de los edificios reseñados. El lector encontrará los esquemas conceptuales de orientación, ventilación y comportamiento térmico que sirvieron para trazar el Longfell Mall de Shanghái, las plantas acotadas y cuidadosamente amuebladas de todas y cada una de las veinte viviendas tipo de la Torre Solar de Valencia, ágiles bocetos a mano alzada para los Cuatro Observatorios de la Isla de la Palma, diagramas con las estrategias para la respiración de los edificios de viviendas del proyecto de regeneración del área urbana de San Antonio en Medellín o hermosas fotografías del parque Felipe IV de Logroño, terminado solo unas semanas antes de la publicación del libro.

Además, tres ensayos teóricos nos acercan a la filosofía creativa de los arquitectos: “Documentar la cultura material”, una llamada al “endurecimiento de la memoria” contra “la banalidad de la mirada instantánea”; “Nuevo Primitivismo”, que da título al

libro, un manifiesto por una arquitectura “capaz de tener una performatividad controlada y adaptada al clima, al uso a las condiciones cambiantes”; y “Jardines de cuneta”, un texto breve y poético en el que Ábalos reflexiona sobre la belleza y la condición efímera de la arquitectura contemporánea.

Daniel Díez Martínez
Universidad Politécnica de Madrid



Estructuras vistas, ocultas e ilusorias.

Lecciones de la historia en la obra de Mies van der Rohe

Alejandro Cervilla García
(Segunda edición corregida y aumentada)
Diseño Editorial, Buenos Aires, 2020
21x15 cm., 258 páginas
ISBN: 978-1-64360-344-5
Premio Extraordinario de Doctorado (2016)
Premio de la XIV Bienal Española de Arquitectura y Urbanismo (2018)
Prólogos de Alberto Campo Baeza y Alberto Morell Sixto

John Summerson, en *El Lenguaje Clásico de la Arquitectura*, defiende que los órdenes clásicos que empleaban

los arquitectos romanos como decoración no tienen una función estructural, pero hacen expresivos a los edificios. Les hacen hablar. Arthur Schopenhauer afirma que “el destino de la Bella Arquitectura es poner de manifiesto la lucha entre el peso y la rigidez de los elementos estructurales”. Y Auguste Perret define la Arquitectura como “el arte de hacer cantar al punto de apoyo”. El objetivo de este libro es profundizar en la capacidad de expresión de la estructura, a través del estudio de varias estructuras históricas, y de la obra de Mies van der Rohe.

En la primera parte se analizan las estructuras del Partenón, la Sainte Chapelle, el Panteón, el Coliseo, el Palacio de Carlos V, la Alhambra y Santa Sofía, entre otras. Todo acompañado por dibujos y cálculos estructurales del propio autor. Este recorrido histórico permite establecer tres maneras de expresión de la estructura: Estructuras Vistas, que hablan; Estructuras Ocultas, que se esconden; y Estructuras Ilusorias, que fingen.

En la segunda parte, se analiza la obra completa de Mies van der Rohe desde el punto de vista de esas tres categorías. Lo visto, lo oculto, y lo ilusorio. Se estudia la evolución en la estructura de la casa, desde las primeras casas con Estructura Oculta de muro de ladrillo, hasta las últimas casas con Estructura Vista y columnas adelantadas. Se analizan también las soluciones estructurales que emplea Mies en sus Bloques y en sus Torres, y por último se estudian las Estructuras Ilusorias que ponen en pie.

Lo que se confirma con este libro es que la Estructura es algo más, mucho más, que sólo transmisión de las cargas. Es la herramienta principal de toda Arquitectura que quiera aspirar a la Belleza.

Alejandro Cervilla García
Universidad Politécnica de Madrid



El Manierismo y su ahora. Una aproximación optimista para un presente incierto

Francisco González de Canales Ruiz
Ediciones Vibok / Vibok Works

De formato pequeño y fácil apertura, este libro asume la dificultad de leer lo actual, ver desde dentro y fuera los cambios que se están viviendo. Un reto que se insinúa desde la portada, con un espejo donde verse reflejado, o una ventana con la que ver el futuro. Ardua tarea que se afronta con agilidad, destreza narrativa de plantas y alzados y una fuerte capacidad para construir una teoría que redirige la historia hacia un presente futurible.

El libro parte de un corto preámbulo que presenta la necesidad de releer la arquitectura de hoy a pesar de las múltiples tensiones que sufre. Seguidamente entra de lleno, pero ordenadamente en el concepto de manierismo, el significado y sus posibilidades, para ahondar seguidamente en el concepto de crisis como herramienta proyectiva. Desde una visión en un principio histórica, luego

actual e internacional, para acabar en la española, el autor hace un recorrido a través de obras que recoge los síntomas de un atlas, donde el orden elegido y el significado de las mismas van definiendo el propio concepto, donde la crítica propia, construye y se funde con la capacidad proyectiva de la arquitectura.

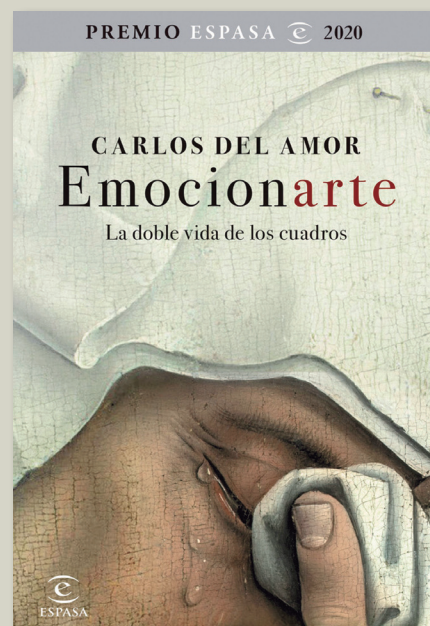
El autor para afrontar este desarrollo hace uso de lecturas parciales de proyectos que, leídas desde una condición espacial y formal, presenta al manierismo como un ejercicio de adaptación de un vocabulario existente, una lectura cuidada y atenta que se convierte en algo sofisticado. El manierismo se presenta como una suerte de paradojas construidas. Una condición de forma que muestra contradicciones propias y se distancia de una vida desordenada. El libro naturaliza lecturas de documentos arquitectónicos, pero a la vez dota de un sentido transversal a las obras que lo convierten en un dispositivo privilegiado de contención, un mecanismo que permite regular la reintroducción de la transgresión y la forma en general.

El libro cierra con un interesante epílogo llevado a cabo por Paula V. Álvarez. Una reflexión a la lectura previa a través de lo que denomina "ensayo editorial". Un artículo con la capacidad de verbalizar la importancia del orden narrado para construir un imaginario que se escapa de lo escrito de forma expresa. Como la autora describe, el ensayo editorial se presenta casi como una forma de pensamiento que construye una autocrítica en cuanto a que es capaz de guiar la línea proyectual de la construcción y del escrito.

El libro, cuyo subtítulo enfatiza la palabra optimista, es un constructo intelectual y editorial que muestra una alternativa liberadora, que aun siendo muy incipiente por los ejemplos que arrastra, parece poner a la autocrítica

en el liderazgo proyectivo. Una situación tan actual y cambiante que entraría en duda con las dificultades comunicativas que eso entrañaría.

Francisco García Triviño
Universidad Politécnica de Madrid



Emocionarte. La doble vida de los cuadros

Carlos del Amor.
Espasa, Barcelona 2020.
231 páginas, 40 ilustraciones a color
ISBN: 978-84-670-6029-4

La obra que reseñamos es, sin duda, el libro de arte más vendido en nuestro país desde su publicación hace siete meses. No trata de arquitectura, sino de pintura, pero esta reseña tiene justificada cabida en nuestra revista, ya que su lectura es muy recomendable para todo aquel que tenga que escribir sobre arquitectura, y en especial para todo doctorando abocado a realizar su tesis doctoral. Pues la primera virtud de este pequeño libro, a la par de su contenido, reside en lo bien escrito que está y en su carácter divulgativo, que hacen accesible y grata la lectura



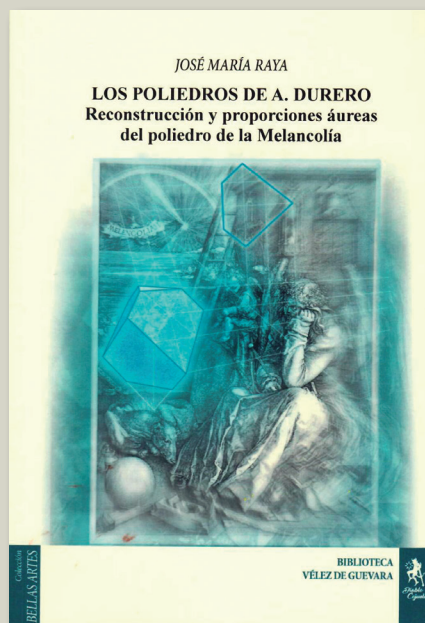
a cualquier lector, incluso a los pocos versados en arte. En este sentido, el estilo literario de este breve texto nos recuerda el de algunos de los mejores pasajes de la célebre *Story of Art* de Ernst Gombrich, también escrita a modo de cuento o relato sobre las obras de arte y los artistas.

Su autor, Carlos del Amor, no es profesional en Historia del Arte, sino periodista especializado en el cine y la cultura, y sobre todo magnífico escritor de relatos. De ahí que el libro haya recibido el Premio Espasa en su edición de 2020, circunstancia inusual, ya que se trata de un texto dedicado a comentar 35 cuadros de diferentes épocas, en una selección muy personal—no se trata de un elenco de las obras pictóricas más celebradas en los distintos cánones—, elegidas entre aquellas que más conmovieron al autor en sus frecuentes visitas a museos de todo el mundo con ocasión de sus viajes.

La estructura de esta obra es muy sencilla: un capítulo por cuadro, más una breve y sugerente introducción que atrapa al lector con su reflexión sobre las diversas vidas de los cuadros. De cada obra pictórica Del Amor nos ofrece dos comentarios; uno ficticio, relato imaginario construido a partir de un diálogo entre el observador, el pintor o los personajes del cuadro. En el segundo se abandona la ficción para ofrecernos un comentario sobre la historia o algunas cualidades de la obra que la hacen merecedoras de su apreciación.

En síntesis, un libro que nos cautiva desde sus primeras páginas; pequeña obra maestra, que sin duda habrá servido a muchos para mitigar la limitación de movimientos en estos tiempos de pandemia. Libro que merece adquirir, aunque solo fuera para estudiar, analizar y asimilar la maestría del autor en su modo de escribir sobre el arte.

Carlos Montes Serrano
Universidad de Valladolid



Los poliedros de A. Durero. Reconstrucción y proporciones áureas del poliedro de la Melancolía

José María Raya Román
Prologo de Concepción Ortega.
Edición: Sevilla, Real Academia de
Ciencias, Buenas Letras y Bellas Artes
"Luis Vélez de Guevara" de Écija. 2020.
ISBN-978-84-09-26197-0. 89 páginas.

Las aportaciones que al Arte y la Geometría realizó Alberto Durero (Albrecht Dürer, Núremberg, 1471-1528) constituyen, tanto en la teoría como en la práctica artística, una obra tan extraordinaria que lo han convertido en un personaje fundamental en la historia del Renacimiento. Procedente de la orfebrería -verdadera cantera de artistas de la época- iniciándose en el dibujo del natural, alcanzó el nivel de un maestro en el arte del grabado y representó la adopción en la pintura del canon artístico humanista en Centroeuropa. Acompañó su actividad, al final de su vida, de una serie de libros teóricos sobre Geometría, las proporciones humanas, el diseño de ciudades, incluyendo aspectos de

diseño tipográfico y, como no podía faltar en cualquier artista de entonces, su interpretación de la incipiente Perspectiva. Es difícil no encontrar algún aspecto de su obra no relacionado con las preocupaciones de nuestra Área de Conocimiento en el que, incluso en la actualidad, no podamos aprender. Entre sus textos destaca el *Underweysung der Messung, mit dem Zirckel und Richtscheit, in Linien* (Manual de las medidas con el compás y la regla) donde expuso por primera vez para las curvas y los sólidos geométricos, de una manera coherente, la fusión de la geometría de los antiguos griegos, las preocupaciones italianas del momento y la práctica medieval centroeuropea de la proyección diédrica.

El libro que se presenta está realizado por José M^a Raya Román, doctor arquitecto y profesor Titular de Universidad, que ejerció su labor en la asignatura de Geometría Descriptiva de la Escuela de Sevilla hasta su jubilación. Como corresponde a su título está dividido en dos partes que podemos diferenciar: un análisis completo de los poliedros regulares y semirregulares tratados por Durero en su *Underweysung*, (pp. 17-40), y el estudio del enigmático poliedro que aparece el conocido grabado *Melencolia I*, que ha sido objeto de múltiples interpretaciones (pp. 41-85).

En la primera parte citada se analizan los catorce poliedros convexos que se incluyeron en la obra: los cinco sólidos platónicos, siete poliedros arquimedianos y otros dos no incluidos entre los anteriores a los que denomina singulares. La descripción que hizo Durero de los mismos incluyó la representación diédrica de los poliedros regulares y los desarrollos de todos los recogidos en el texto, a lo que José M^a Raya añade un estudio de forma individualizada, donde



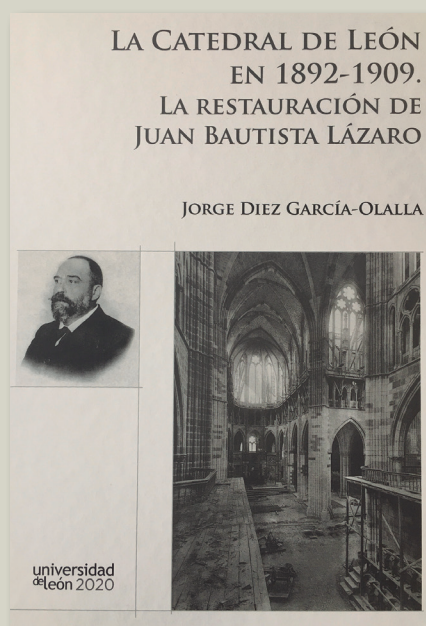
señala los aciertos y pequeños errores geométricos que descubre en los grabados.

La segunda parte aborda un nuevo estudio sobre las características geométrica del singular poliedro presente en el grabado indicado. El tema ha sido tratado con anterioridad por numerosos autores, fascinados por un hermetismo oculto, cada uno con su particular método e interpretación, que no escapan, lógicamente, del análisis pormenorizado de las más importantes propuestas anteriores por parte de José M^a Raya. Para su estudio personal toma como base de su análisis el dibujo del poliedro existente en la Biblioteca Estatal de Sajonia en Dresde, como más fiable y tras detectar alguna incongruencia geométrica en el grabado. Tras efectuar la restitución perspectiva del mismo y el abatimiento de su cara pentagonal, realiza la representación geométrica del poliedro: un romboedro parcialmente truncado. La presencia del pentágono en el sólido produce una consecuencia: se puede obtener alguna proporción áurea en el mismo, fuera consciente de ello, o dejara de serlo, el propio Durero. Se finaliza este análisis con una interesante relación del empleo de este poliedro en artistas contemporáneos y la correspondiente bibliografía general para centrar el contexto de este interesante libro, que recoge una nueva visión de un asunto que, no por estudiado, dejar de ser susceptible de nuevas aportaciones.

El libro ha sido publicado por la Academia ecijana "Luis Vélez de Guevara", benemérita institución que estudia y difunde la cultura en la 'Sartén de Andalucía', acompañándose de un prólogo (pp. 11-15) de su directora Concepción Ortega. No está de más hacer una digresión sobre nuestro tema al considerar la influencia de

Vélez de Guevara, autor de 'El Diablo Cojuelo', en la mirada axonométrica -e indiscreta- de la ciudad presente en su novela, que está por estudiar y que nos daría curiosas revelaciones.

José M^a Gentil Baldrich
Universidad de Sevilla



La Catedral de León en 1892-1909. La restauración de Juan Bautista Lázaro

Jorge Díez García-Olalla
Editorial: Universidad de León.
Área de Publicaciones
Año de la edición: agosto 2020
541 páginas
ISBN: 978-84-9773-999-3

Pocos edificios como la catedral de León han suscitado en torno suyo tantos debates y tantas aproximaciones historiográficas desde que el templo mayor leonés fuera distinguido en 1844 como "Monumento Nacional", la primera declaración de este tipo que se realizaba en España. Esta distinción situó al templo mayor leonés en el centro de un debate nacional en torno a la restauración

monumental y fue también el preámbulo necesario para la apertura por el Estado en 1859 del expediente de obras de restauración de la catedral de León que señaló el comienzo de un complejo proceso de intervención. El edificio estuvo cerrado al culto entre esa fecha hasta el año 1901 en que se produjo su solemne reapertura. Durante todas estas décadas se ensayaron en León todo tipo de procedimientos para tratar de atajar y contener la ruina del edificio, aciagamente pronosticada por un alarmante proceso de deterioro material y por graves problemas estructurales. Fue un auténtico "laboratorio de pruebas" en el que se aplicaron y discutieron los principios de la restauración en estilo formulados en la Francia del Segundo Imperio por Eugène E. Viollet-le-Duc, las doctrinas moralistas y espiritualistas proclamadas en la Inglaterra victoriana por John Ruskin o las cautas pautas que establecieron los principios del *restauro científico* debidos a Camillo Boito en la Italia *risorgimentale*. El paso por el *chantier* de la restauración de la catedral de León de algunos de los más destacados arquitectos de la segunda mitad del siglo XIX permitió el despliegue, interpretación y aplicación de estos principios. Matías Laviña Blasco (1796-1868) fue tildado de "arquitecto del antiguo sistema" que no fue capaz de dominar el descontrolado equilibrio estático del templo y emprendió desmontes sistemáticos hasta llegar a abatir la totalidad del brazo sur del crucero catedralicio con su fachada y portada, con la consiguiente alteración del equilibrio de fuerzas estructurales de la fábrica catedralicia. Después del paréntesis de Andrés Hernández Callejo, la ardua labor de contención de la ruina fue emprendida por Juan de Madrazo y Küntz (1829-1880), que pertenecía a la primera generación

de arquitectos formados en la Escuela Especial de Arquitectura de Madrid y que, dotado de una sólida cultura neomedievalista, fue uno de los principales intérpretes en España de los postulados violletianos con los que acometió el encimbrado total de las bóvedas altas de la catedral, trabajos que fueron reconocidos con la Medalla de Oro al Mérito de las Bellas Artes concedida a título póstumo. Una vez que Francisco de Cubas rechazó el puesto de arquitecto director de la obra de la catedral de León, pues estaba comprometido en trazar los planos de la catedral de la Almudena de Madrid, la recomposición del templo fue encauzada por Demetrio de los Ríos y Serrano (1827-1892), que extendió la "restauración en estilo" de modo sistemático y drástico a la totalidad de sus elementos estructurales y decorativos. La llegada a la dirección de las obras de Juan Bautista Lázaro de Diego (1849-1919) supuso un importante giro en la orientación de los trabajos, pues Lázaro se distinguió por polemizar contra la "restauración estilística" para proponer la conservación de todos los estratos históricos y evitar las reconstrucciones excesivas.

Esta agitada historia contemporánea de la catedral de León ha sido pacientemente reconstruida en las últimas décadas. Uno de los primeros historiadores que llamó la atención sobre la posibilidad de interpretar este proceso dentro de las claves propias de la arquitectura del siglo XIX fue Pedro Navascués, con unos luminosos artículos que abrieron el camino para la elaboración de algunas monografías dedicadas al estudio de la restauración de la catedral de León. En 1993 vieron la luz dos estudios específicos, como fue el que yo mismo publiqué con el título *La Catedral de León. Historia y restauración (1859-1901)* y, poco des-

pués, pero en el mismo año, apareció la compilación realizada por Javier Rivera, *Historia de las restauraciones de la Catedral de León*. En esa misma década, se leía en la Escuela de Arquitectura de Valladolid la tesis doctoral *Arquitectura y restauración en la Catedral de León*, redactada por Ignacio Represa y defendida en 1997. En 2001, como conmemoración del centenario de la reapertura de la catedral de León al culto, se celebró en el Palacio de los Botines de Gaudí la exposición *La Catedral de León, el sueño de la razón, (1901-2001)*, que, organizada por Caja España y el Excmo. Cabildo de la Catedral de León, tuvo la ocasión de comisariar. Fue un momento importante, pues se presentaron al público la mayor parte de los planos trazados para la restauración, de gran formato y excelente factura, acompañados de maquetas originales y otras realizadas específicamente para la exposición, dibujos varios y reconstrucciones virtuales de los distintos estados y procesos experimentados por el edificio, técnicas de representación gráfica bastante novedosas por esos años.

Con todas estas monografías, artículos y exposiciones dedicadas a la revisión del proceso de restauración de la catedral de León podría entenderse que en 2001 se cerraba el ciclo de investigación dedicado a este tema. Pero no era así. Quedaba pendiente un capítulo en el que los citados estudios y otros que se realizaron en paralelo no consiguieron penetrar en profundidad. Me refiero a la fase final del proceso de restauración, aquella que, como hemos apuntado, fue protagonizada por Juan Bautista Lázaro de Diego entre 1892 y 1901 y que incluso superaba esta señalada fecha pues, una vez reabierto el templo al culto, las intervenciones de Lázaro se prolongaron hasta 1909. Dos tesis doctorales se

dedicaron a este período de la historia de la catedral de León: en 2008 se defendió la tesis doctoral de María Aránzazu Revuelta sobre *La restauración de las vidrieras de la Catedral de León en la segunda mitad del siglo XIX y su repercusión en el taller de Bolinaga y Cía*, dirigida por Víctor Nieto Alcaide. Y en 2016 se presentaba en la Escuela de Arquitectura de Madrid la tesis doctoral centrada en el estudio de *Juan Bautista Lázaro y la restauración monumental: su intervención en la catedral de León (1892-1909)*, trabajo de Jorge Díez García-Olalla dirigido por Francisco Javier García-Gutiérrez Mosteiro. El profesor García-Gutiérrez Mosteiro ya había llamado la atención sobre la singular posición que mantenía Juan Bautista Lázaro en el panorama arquitectónico español situado en el tránsito entre los siglos XIX y XX con un documentado artículo publicado en 1992 en el que repasaba la totalidad de perfiles del arquitecto leonés y en ese mismo año se ocupó en otro texto de la organización del taller de restauración de vidrieras mientras que, unos años después, en 1996, señalaba la interesante labor constructiva de Lázaro como introductor del sistema de bóvedas tabicadas que desarrollaría posteriormente Luis Moya. Con estos antecedentes, se emprendió la realización de la tesis doctoral elaborada por Jorge Díez García-Olalla que hemos citado, trabajo del que deriva este libro que se configura como un voluminoso ejemplar que supera las quinientas páginas de extensión y en el que el lector interesado podrá encontrar un prolijo seguimiento del proceso de intervención protagonizado por Juan Bautista Lázaro en la catedral de León entre 1892 y 1909. El libro comienza con una introducción que contextualiza la figura de Lázaro en relación con sus posiciones respec-



to al patrimonio monumental y sobre las artes aplicadas y la recuperación de los oficios artesanales, aunque el cuerpo fundamental del libro se centra, como decimos, en la intervención en el templo, con la revisión de los proyectos arquitectónicos –descimbrados de bóvedas, terminación del hastial de poniente, repaso de las cubiertas y sistemas de evacuación de aguas, claustro y torre norte, solados y pavimentos– y los proyectos centrados en las artes decorativas –vidrieras, escultura, intervención en el coro, mobiliario litúrgico como rejas, puertas, retablos y altares– trabajos que serían, a la postre, los más admirados y reconocidos. Todo este seguimiento es pautado y acompañado con la reproducción de los detalles de la abundante planimetría, dibujos y croquis trazados por Lázaro que son completados por los planos realizados por Mariano Díez Sáenz de Miera, autor del Plan Director de la Catedral, que localizan con precisión las reparaciones y reposiciones de las vidrieras en los vanos del edificio. Este estudio no podría haber sido realizado sin un concienzudo esfuerzo por parte de su autor que ha desarrollado una meticulosa investigación de varios años centrada fundamentalmente en el Archivo de la Catedral de León, pero que recurre igualmente a otras numerosas fuentes documentales. Una monografía, por tanto, imprescindible para quienes deseen conocer en profundidad la intrahistoria del templo mayor leonés y, más allá, para comprender el contexto en el que se debatió la restauración monumental y la recuperación de las técnicas y oficios artesanales en ese complejo contexto situado entre la finalización de los historicismos neomedievales y el afloramiento de otros movimientos culturales, como el modernismo, en cuyos horizontes se debatió el

quehacer de esta interesante figura como fue Juan Bautista Lázaro de Diego que, como igualmente deducimos de la lectura de este libro, bien merecería una monografía completa y exhaustiva que recorriera la totalidad de su pensamiento y producción arquitectónica.

Ignacio González-Varas Ibáñez
Universidad de Castilla-La Mancha



Invierno.
Imágenes de la arquitectura chilena contemporánea

Editor: Cristóbal Molina
22,5 x 27 cm
128 páginas
Editorial Arquine
2021

“Invierno: Imágenes de la arquitectura chilena contemporánea” corresponde al catálogo de la exposición del mismo nombre comisariada por el arquitecto Cristóbal Molina, como parte de una iniciativa impulsada por el área de Arquitectura del Consejo de las Culturas, las Artes y el Patrimonio del Gobierno de Chile. El libro aglutina el contenido de la exposición, consis-

tente en una mirada retrospectiva en torno a la arquitectura chilena contemporánea a través del lente de 15 fotógrafos. Cada uno de ellos recoge fragmentos y momentos de esta arquitectura, explorando aspectos poco conocidos de las obras. Es así como el lector progresivamente se empapa de la geografía chilena, conectando con perdidos trozos de paisaje natural frente a los que se contraponen la artificialidad del objeto arquitectónico.

Si bien la curatoria de los casos es predecible, el libro logra captar capítulos importantes de la arquitectura chilena. Por ejemplo, al incorporar la Casa Klotz como una obra que, tras el periodo de dictadura militar y retorno a la democracia, permitió promover la arquitectura chilena en un contexto internacional. Por otro lado, también incorpora el Teatro Regional del Bío Bío en Concepción, una obra que decanta de un concurso público y apuesta por la configuración del objeto arquitectónico asociado al paisaje urbano.

La elección de fotógrafos es generosa y en la variedad de miradas radica su valor. Cuenta con la participación de fotógrafos nacionales que han desarrollado su carrera en torno a la arquitectura chilena, como Cristóbal Palma, Guy Wenborne. Así también se suman fotógrafos asociados a la arquitectura contemporánea latinoamericana como es el caso de Leonardo Finotti, el lente de artistas visuales como David Bestué o una aproximación fotográfica desarrollada por los mismos arquitectos autores de las obras, como es el caso de Pezo von Ellrichshausen.

El formato de la publicación es adecuado para establecer una lectura pausada frente a cada fotografía. También destaca el cuidado de la edición y una impresión de gran factura. Sin embargo, queda la duda sobre cuál



es el real aporte del contenido de esta publicación frente a la sobreinformación y difusión que durante los últimos años ha tenido la arquitectura chilena contemporánea. Una posible respuesta se encuentra en las fotografías de Cristóbal Palma, cuyas composiciones rompen con el letargo narrativo del libro, que abusa de la alternancia del Plano Detalle, o la escala milimétrica de la obra, frente al Plano General, o la escala kilométrica. En ese sentido, la construcción visual de Palma apuesta por una escala intermedia basada en el Plano Conjunto, captando la superposición de la fisonomía del habitante chileno frente a la fachada de la arquitectura que lo cobija.

*José Luis Uribe Ortiz
Universidad de Talca, Chile*

Viaje a Italia

*Sigurd Lewerentz
14 x 21 cm
126 fotografías en blanco y negro de
Sigurd Lewerentz
136 páginas
Puente Editores
2021*

Viaje a Italia de Sigurd Lewerentz es un libro para leer arquitectura a través de las imágenes y no de los textos. En ese sentido, visualmente es un libro silencioso. La publicación aglutina trozos de la arquitectura italiana a través de la mirada de Lewerentz. No queda muy definida la ruta de ciudades y lugares por lo que el maestro sueco deambuló y ahí radica la riqueza de la publicación. La cuidada propuesta de Puente Editores apuesta por dar cuenta de un imaginario a modo de libro abierto, el que no requiere de una guía de lectura coherente, sino que invita al lector a extraviarse entre las imágenes. Es así como la publicación concentra un trozo de territorio a través de las fotogra-



fías, además de capturar el tiempo en que fueron obturadas.

Físicamente es un libro ligero, pero visualmente sus imágenes pesan ya que se centran en vetustos trozos de cuerpos arquitectónicos basados en la estereotómica de los materiales. Lewerentz registra perdidos trozos de arquitectura, así como las rugosidades de las superficies de edificios. Considerando este antecedente, el libro atesora imágenes hápticas cuya propiedad se intensifica a través de la utilización de un papel cuyo gramaje invita a concentrar el paso de tiempo y la pátina que decanta tras la manipulación por cada lectura.

Otro elemento importante que esta publicación corresponde a que es un testimonio de la inocente manipulación de la cámara fotográfica por parte de Lewerentz. Cada obturación da cuenta de un torpe uso del encuadre, a lo que se suma el ruido de la impresión fotográfica en un exquisito blanco y negro con grano. El acervo fotográfico que recopila este libro no apuesta por la estilización de las imágenes, sino que se rige por el defecto y el error.

Ante la reiterada revisión del libro es posible atender nuevos aspectos

en las imágenes, que en un anterior visionado no se habían percibido. En ese sentido, la curaduría fotográfica invita descubrir progresivamente el contenido de la publicación, donde es posible distinguir la anatomía de la arquitectura por sobre la fisonomía del habitante, el que se asoma tímidamente entre la densidad de las imágenes.

Puente Editores aporta a la cultura arquitectónica contemporánea un set de fotografías que contribuyen a la cultura visual y el *saber observar* de cualquier arquitecto en formación. *Viaje a Italia* es un libro generoso, que invita a aproximarse al imaginario de un gran arquitecto que intuitivamente está descubriendo su orientación proyectual, acudiendo a trozos de lugares y construcciones, en cuya expresión plástica se concentra su futuro lenguaje arquitectónico.

*José Luis Uribe Ortiz
Universidad de Talca, Chile*

Todo sobre diseño.

Una década de exposiciones de diseño en la sala Hall

All about design. A decade of Design at the exhibition room Hall

*Marina Puyuelo Cazorla, coord.
Ed. Universitat Politècnica de València
Colección UPV [Scientia]
Tamaño 21x21
214 páginas
ISBN: 978-84-9048-939-0*

Este libro propone una visión plural sobre el proyecto de diseño, a través de un compendio de artículos y de experiencias expositivas en distintas áreas del diseño, de la mano de profesorado investigador de la ETSID de la UPV. Tiene como objetivo mostrar la pluralidad y el compromiso de esta actividad con la sociedad y conmemorar una década de exposiciones de diseño en la sala Hall de la Escue-



la Técnica Superior de Ingeniería del Diseño. La obra ha sido coordinada por Marina Puyuelo y está viene presentada por interesante texto sobre el diseño, la industria y la innovación social, de Jose Luís Cueto, Vicerrector de Alumnado y Cultura.

El punto de partida de la publicación, es mostrar el del rol de las exposiciones como medio de comunicación cultural de primer orden, que muestra y desarrolla contenidos de distinta índole, para un público variado. Cómo desde el punto de vista de la educación, la exposición se ha convertido en un recurso didáctico ligado al aprendizaje de la ciencia, la historia y la técnica, integrando una experiencia activa y motivadora en sí misma. Cualquier área de conocimiento encuentra en el medio expositivo un ámbito abierto para la creación y experimentación con nuevos medios que se convierten en mensajes, para el planteamiento de instalaciones que fomentan el aprendizaje informal y participativo, a la par que promueven la renovación de la oferta expositiva como un recurso para re-visitar también determinados lugares como museos y otros centros culturales.

Desde el diseño de las propias exposiciones como ámbito didáctico y de comunicación, se presenta un

amplio abanico de aportaciones en esta disciplina multidimensional, ligada estrechamente a la calidad de vida de las personas y del planeta. Algunas de las aproximaciones que se recogen son aportaciones genuinas como: el diseño del propio proyecto expositivo y su aportación a la cultura y la educación informal; el diseñador y la economía circular; el diseño para la ciudad y del espacio público; el diseño inédito; el color como aspecto singular vinculado a los resultados del diseño, o su rol, en la cooperación al desarrollo. En un sentido sectorial se recogen artículos sobre el diseño para niños, la tipografía, el diseño cerámico, los modelos y prototipos o el styling y el diseño del automóvil.

Los autores participantes son: Marina Puyuelo (Ed), Javier Pastor,

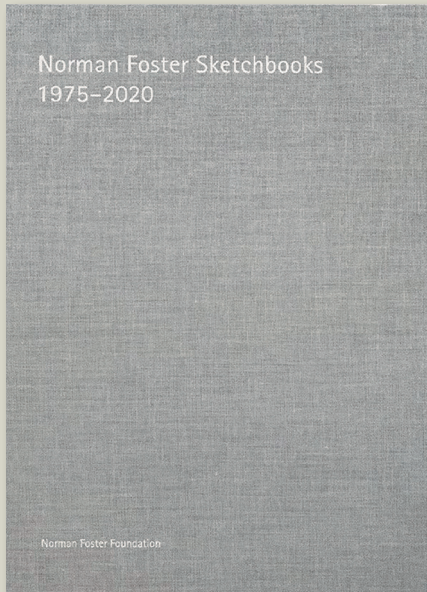
Esther González, Lola Merino, Gabriel Songel, Beatriz García, Patricia Rodrigo, Olga Ampuero, Jimena González, Nereida Tarazona, Begoña Jordá, Ana Torres, Juan Serra, Irene de la Torre, Mónica Val, Vicente Ferrando, Chele Esteve, Manuel Martínez, Ricardo Moreno, Santiago Lillo, Begoña Sáiz, Elisa March, Andrés Conejero y Emilio R. Iribarren.

Esta publicado en abierto en español e inglés, en la colección Scientia de la Editorial UPV, lo que supone un reconocimiento como área de investigación y actividad.

https://www.lalibreria.upv.es/portaled/UpvGESTore/products/p_6635-1-1

*Marina Puyuelo Cazorla
Universitat Politècnica de València*





Norman Foster Sketchbooks 1975-2020

Jorge Sainz. (ed)
Ivory Press, Londres, 2021.
415 páginas Tapa dura. 57 euros
ISBN: 978-84-947179-2-5

En otra edición cuidada, norma en la editorial Ivorypress, se presenta una nueva colección que recoge el

pensamiento gráfico de arquitecto británico Norman Foster.

Un viaje a través de sus *sketchbooks*, sus cuadernos personales de dibujo, donde se presentan infinidad de bocetos y dibujos que, acompañados de notas explicativas, permitirán al lector zambullirse en el complejo proceso proyectual del arquitecto.

En *Norman Foster. Drawings 1958-2008* (2010: Londres, Ivorypress), se nos presentaba un derroche de destreza con el lápiz por parte del mancomunado. Pero *Norman Foster Sketchbooks 1975-2020* no es sólo una colección de hermosas reproducciones de bocetos y diagramas, sino que también representa una selección de dibujos donde demostrar una vez más la habilidad gráfica de Foster y su evolución a lo largo de los años a través de un dibujo muy concreto como es el croquis. Una recopilación que vuelven a poner de manifiesto que la precisión y atención por el detalle de su arquitectura comienza en el papel.

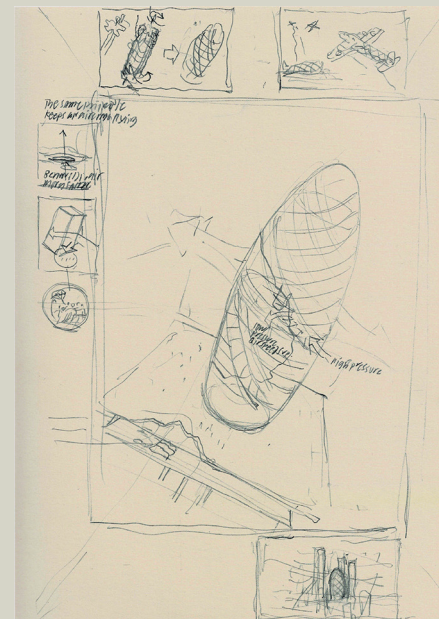
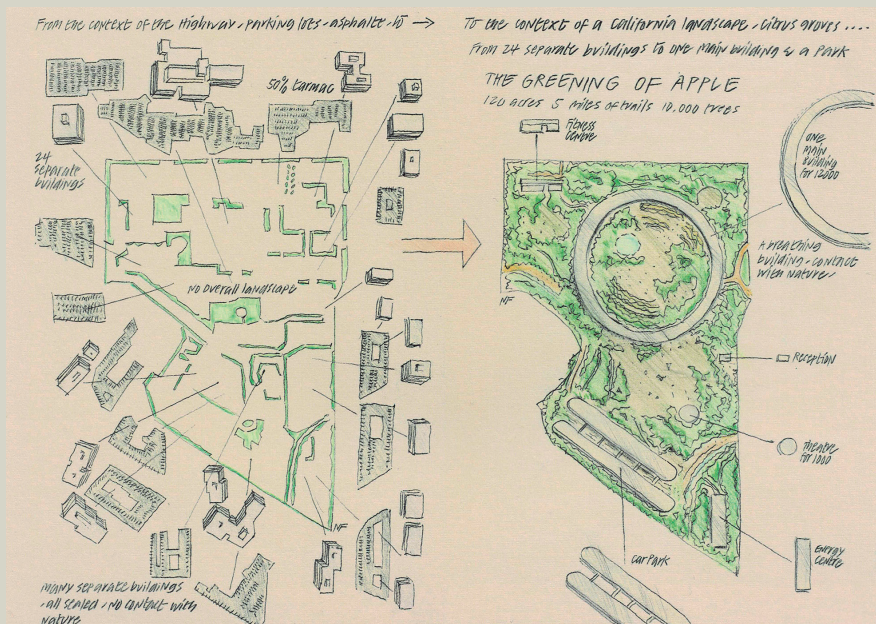
Esta serie de volúmenes presentan, desde la perspectiva de sus cua-

ernos de dibujo, mediante un trazo sencillo y clarividente, el ideario más personal y cotidiano del arquitecto.

Norman Foster Sketchbooks 1975-2020 recoge más de 546 dibujos y es el primer volumen de una nueva colección publicada por la Fundación Norman Foster que pretende presentar dos volúmenes anuales con los que repasar de forma cronológica la carrera del arquitecto.

Si, *¿Cuánto pesa su edificio, Sr. Foster?* era el título del documental que en 2010 repasaba la carrera del prolífico arquitecto galardonado con el premio Pritzker en 1999. *¿Cuántos dibujos tiene aún guardados, señor Foster?* Sería la pregunta que deberíamos hacernos desde EGA, queda mucho en ese baúl de Sir Norman Foster.

Álvaro Moral García
Universidad de Valladolid



2020-2021

El curso de la pandemia



Finalizando junio, las aulas se vacían, el trabajo cotidiano que marcan los programas toca a su fin en el mejor de los casos, y comienza la maratón de las revisiones, convalidaciones y todo tipo de situaciones previas a la redacción de las actas finales. La calificación del trabajo de curso es y será uno de los deberes más críticos del profesor, y probablemente también de los menos estimulantes. El juzgar y discriminar no es tarea amable.

Este año tan especial ha requerido un sobre esfuerzo notable, tanto por parte de nuestros alumnos como del profesorado en general. El año de la pandemia donde todos hemos pasado muchas horas delante de la pantalla, adaptando programas, creando ejercicios nuevos que cumplimentaran las necesidades del conjunto, inventando en fin, una didáctica nueva siempre al amparo de la nuestra ya establecida.

Desde la perspectiva de los estudiantes que acceden por primer año a nuestras aulas, el confinamiento y la mascarilla ha imposibilitado la comunicación propia, el trato personal, y el intercambio necesario entre compañeros. El salto del instituto al campus universitario siempre ha supuesto una vivencia especial. El comienzo de la carrera elegida comporta una situación singular que se incorpora al currículo emocional de todos ellos.

Ha sido un gran esfuerzo que al final ha culminado con verdadero éxito, éxito que se debe a toda la estructura docente empezando por los directores de escuela y terminando por el último de los estudiantes matriculados. Nuestras felicitaciones a todos.

Recordaremos este curso como el año de la pandemia. Recordaremos el despliegue imaginativo para proseguir con el programa docente establecido y sonreiremos con la satisfacción de

haber navegado con viento adverso y haber llegado felizmente a puerto.

Ángela García